

# Jdg

## Chapter 9

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

	ၱၢ်အ	ၱၢ်အ	-ၱၢ်	ၱၢ်အ	ၱၢ်အ	ၱၢ်အ	ၱၢ်အ	ၱၢ်အ	ၱၢ်အ	1
	သု-ယအမိ	-ညီအစ်ကိုများ	-သို့	ရှုခင်-သို့	ယရေဗုဗာလ	-သား-	အဘိမလက်	-နှင့်သွား၍		
	<a href="#">H0517</a>	<a href="#">H0251</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H7927</a>	<a href="#">H3378</a>		<a href="#">H0040</a>	<a href="#">H3212</a>		
:ၱၢ်အ	ၱၢ်အ	ၱၢ်အ	ၱၢ်အ	ၱၢ်အ	-ၱၢ်	-ၱၢ်	ၱၢ်အ	ၱၢ်အ		
ဆိုလျက်	သု-ယအမိ	-ယအဘ	-အိမ်-	အမျိုးအနွယ်	ခပ်သိမ်းသေ-	-နှင့်-သို့	သူတို့-အား	-နှင့်စကားပြော၍		
<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H0517</a>	<a href="#">H0001</a>		<a href="#">H4940</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H1696</a>		

ယရေဗုဗာလသား အဘိမလက်သည် ရှုခင်မို့သို့ သွား၍ ဦးရီးများ၊ အမိ၏အဆွေအမျိုးများအပေါင်း တို့နှင့် နှုတ်ဆက်လျက်၊

	ၱၢ်အ	ၱၢ်အ	ၱၢ်အ	ၱၢ်အ	-ၱၢ်	ၱၢ်အ	ၱၢ်အ	ၱၢ်အ	ၱၢ်အ	2
	ကောင်း	အဘယ်-	ရှုခင်	-ထိုသခင်များ	ခပ်သိမ်းသေ-	-နားများ-၌	ကျေးဇူးပြု၍	ပြောကပြ		
		<a href="#">H4100</a>	<a href="#">H7927</a>	<a href="#">H1167</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0241</a>	<a href="#">H4994</a>	<a href="#">H1696</a>		
-ၱၢ်	ၱၢ်အ									
အကယ်-၍	ယရေဗုဗာလ	-သားများ	ခပ်သိမ်း	လူ	ခုနစ်ဆယ်	သင်တို့-ကို	-ထိုအုပ်စိုးခြင်း	သင်တို့-အဘို့		
	<a href="#">H3378</a>		<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H7657</a>		<a href="#">H4910</a>			
	ၱၢ်အ									
	သင်တို့-ယအရိုး	-ကပြော-	-နှင့်သင်တို့အောက်မေ့	တစ်ယောက်	လူ	သင်တို့-ကို	-ထိုအုပ်စိုးခြင်း			
	<a href="#">H6106</a>		<a href="#">H2142</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H0376</a>		<a href="#">H4910</a>			

ၱၢ်အ	ၱၢ်အ
ကျွန်ုပ်	-နှင့်သင်တို့-ယအသား
<a href="#">H0589</a>	<a href="#">H1320</a>

ယရေဗုဗာလသား ခုနစ်ဆယ်တို့သည် သင်တို့ကို အုပ်စိုးကောင်းသလော။ သားတစ်ယောက်တည်း အုပ်စိုးကောင်းသလော။ ငါသည် သင်တို့၏ အရိုးအသားစစ်ဖျက်ခြင်းကို မမေ့ကန့်ဟု ရှုခင်မို့သို့အားအပေါင်းတို့အား ပြောရမည်အကပြောခြင်းကို တိုင်ပင်လေ၏။

ၱၢ်အ	ၱၢ်အ	-ၱၢ်	ၱၢ်အ	ၱၢ်အ	ၱၢ်အ	ၱၢ်အ	ၱၢ်အ	ၱၢ်အ	3
ရှုခင်	-ထိုသခင်များ	ခပ်သိမ်းသေ-	-နားများ-၌	သူ-အပေါ်	သု-ယအမိ	-ညီအစ်ကိုများ-	-နှင့်ပြောကပြ၍		
<a href="#">H7927</a>	<a href="#">H1167</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0241</a>		<a href="#">H0517</a>	<a href="#">H0251</a>	<a href="#">H1696</a>		
ၱၢ်အ	ၱၢ်အ								
အဘိမလက်	-နောက်	သူတို့-ယနူလုံး	-နှင့်ညွတ်၍	-ထိုဤအရာများ	-ထိုစကားများ	ခပ်သိမ်းသေ-	-ကို		
<a href="#">H0040</a>			<a href="#">H5186</a>	<a href="#">H0428</a>	<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0853</a>		
	ၱၢ်အ								
	သူ	ငါတို့-ယညီအစ်ကို	သူတို့ဆို၍	အကပြောခြင်းမူကား					
	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H0251</a>	<a href="#">H0559</a>						

ထိုစကားကို ဦးရီးတို့သည် ရှုခင်မို့သို့အား အကုန်အစင်ပြောပြ၍၊ သူတို့က၊ အဘိမလက်သည် ငါတို့ညီအစ်ကိုဖျက်သည်ဟုဆိုလျက် သူနောက်သို့ လိုက်ချင်သော စိတ်နှိုးညွတ်သဖြင့်၊

[အဘိမလက်](#) [သုတို-ဖဋ္ဌ](#) [-နှင့်ငှားက](#) [ဗလဗရိတ်](#) [-အိမ်-မှ](#) [ငွေ](#) [ခနစ်ဆယ်](#) [သု-အား](#) [-နှင့်ပေးက](#)  
[H0040](#) [H1170](#) [H3701](#) [H7657](#) [H5414](#)

[:ဂျီ](#) [ဂျီ](#) [ဂျီ](#) [ဂျီ](#) [ဂျီ](#)  
[သု-နောက်](#) [-နှင့်သွားက](#) [-နှင့်ရမ်းကားသေ](#) [အချည်းနီးသေ](#) [လူများ](#)  
[H3212](#) [H6348](#) [H7386](#) [H0376](#)

ငွေခနစ်ဆယ်ကို ဗလဗရိတ်အိမ်မှထုတ်၍ပေးလျှင်၊ အဘိမလက်သည် လျှပ်ပေါ်သေ သုတိုကို ထိုငွေနှင့် ငှား၍ အမှုကို ထမ်းစေ၏။

[-သားများ-](#) [သု-ယညီအစ်ကိုများ](#) [-ကို](#) [-နှင့်သတ်၍](#) [ဩဖရ-သို့](#) [သု-ယအဘ](#) [-အိမ်-](#) [-နှင့်ရောက်လာ၍](#)  
[H0251](#) [H0853](#) [H2026](#) [H6084](#) [H0001](#) [H0935](#)

[ယရေဗုဗလ](#) [-သား-](#) [ယဓာသံ](#) [-နှင့်ကျန်၍](#) [တစ်](#) [ကျောက်](#) [-အပေါ်](#) [လူ](#) [ခနစ်ဆယ်](#) [ယရေဗုဗလ](#)  
[H3378](#) [H3147](#) [H3498](#) [H0259](#) [H0068](#) [H0376](#) [H7657](#) [H3378](#)

[-ပုန်းကွယ်](#) [အကခြင်းမူကား](#) [-ထိုင်ဆုံးသေ](#)  
[H2244](#)

တဖန် ဩဖရမို့၌ ရှိသော မိမိအဘအိမ်သို့ သွား၍၊ မိမိညီအစ်ကိုယရေဗုဗလသားခနစ်ဆယ်တို့ကို ကျောက်တခုပေါ်မှာ သတ်လေ၏။ သို့ရာတွင်၊ ယရေဗုဗလသားအငယ်ဆုံးယဓာသံသည် ပုန်းရှောင်၍ နသေကခြင်း ကျန်ရစ်သတည်း။

[မိလှလော](#) [-အိမ်](#) [-နှင့်ခပ်သိမ်းသေ-](#) [ရှင်](#) [-ထိုသခင်များ](#) [ခပ်သိမ်းသေ-](#) [-နှင့်စုဝေးက](#)  
[H4407](#) [H3605](#) [H7927](#) [H1167](#) [H3605](#) [H0622](#)

[ထူ-ထားသေ](#) [သပိတ်ပင်](#) [-နှင့်](#) [-ယဘုရင်](#) [အဘိမလက်](#) [-ကို](#) [-နှင့်ဘုရင်အဖဖြစ်က](#) [-နှင့်သွားက](#)  
[H5324](#) [H0436](#) [H4428](#) [H0040](#) [H0853](#) [H3212](#)

[:ရခေင်-၌](#) [-ထိုအရာ](#)  
[H7927](#)

ရှင်ခေင်မို့ပြားအပေါင်းတို့နှင့် မိလှလောအဆွေအမျိုးအပေါင်းတို့သည် ရှင်ခေင်မို့၌ရှိသော အထိမ်းအမှတ်သပိတ်ပင်အနားမှာ စည်းဝေး၍ အဘိမလက်ကို ရှင်ဘုရင်အရာ၌ ခန့်ထားကြ၏။

[-နှင့်မြကြက်၍](#) [ဂရေဇိမ်](#) [တောင်-](#) [-ထိပ်-၌](#) [-နှင့်ရပ်၍](#) [-နှင့်သွား၍](#) [-ယယဓာသံ-အား](#) [-နှင့်ကပြပ](#)  
[H5375](#) [H1630](#) [H2022](#) [H5975](#) [H3212](#) [H3147](#) [H5046](#)

[ရှင်](#) [-ထိုသခင်များ](#) [ကျွန်ုပ်-အား](#) [နားထောင်က](#) [သုတို-အား](#) [-နှင့်ဆို၍](#) [-နှင့်ခေါ်၍](#) [သု-ယအသံ](#)  
[H7927](#) [H1167](#) [H0413](#) [H8085](#) [H0559](#) [H7121](#)

[:ဂျီ](#) [ဂျီ](#) [ဂျီ](#)  
[ဘုရားသခင်](#) [သင်တို့-အား](#) [-နှင့်နားထောင်စေ](#)  
[H0430](#) [H0413](#) [H8085](#)

ထိုအမှုကို ယဓာသံသည် ကပြသိသောအခါ၊ ဂရေဇိမ်တောင်သို့ သွား၍၊ တောင်ပေါ်မှာ ရပ်လျက် အသံကို လွှင့်၍ ကြွေးကြော်လေသည်မှာ၊ အိုရှင်ခေင်မို့ပြားတို့၊ သင်တို့စကားကို ဘုရားသခင် နားထောင်တော်မူမည်အကခြင်း၊ ငါ့စကားကို နားထောင်ကြပါစေ။



:၎၎၎၎ -၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ 14  
 ငါတို့-အပေါ် အုပ်စိုး- သင် သွား- [H3212](#) -ထိုဆူးပင် [H0329](#) -သို့ [H0413](#) -ထိုသစ်ပင်များ [H6086](#) ခပ်သိမ်းသေ- [H3605](#) -နှင့်ဆိုက၍ [H0559](#)

တဖန် ဆူးလပင်အား ကိုယ်တော်က၍ အကျွန်ုပ်တို့ကို အုပ်စိုးတော်မူပါဟု သစ်ပင်အပေါင်းတို့သည် လျှောက်ကပြ၍၊

၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ 15  
 ကျွန်ုပ်-ကို [H0853](#) ဘိသိက်ပေးက [H4886](#) သင်တို့ သစ္စာ-၌ [H0571](#) အကယ်-၍ -ထိုသစ်ပင်များ [H6086](#) -သို့ [H0413](#) -ထိုဆူးပင် [H0329](#) -နှင့်ဆို၍ [H0559](#)

၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎  
 မီး ထွက်စေ [H3318](#) မရှိ [H0369](#) -နှင့်အကယ်- ကျွန်ုပ်-ယအရိပ်-၌ [H6738](#) ခိုလှုံက [H2620](#) လာက [H0935](#) သင်တို့-အပေါ် [H4428](#) -ယဘုရင်

:၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎  
 -ထိုလဗနန် [H3844](#) -ထိုအာရစ်သစ်ပင်များ [H0730](#) -ကို [H0853](#) -နှင့်လောင်ကျွမ်းစေ [H0398](#) -ထိုဆူးပင် [H0329](#) -မှ

ဆူးလပင်က၊ သင်တို့သည် ငါ့ကို သင်တို့၏ ရှင်ဘုရင်ဖြစ်စေခြင်းငှါ ခန့်ထား၍ ဧကန်အမှန် ဘိသိက်ပေးလိုလျှင်၊ လာကပြ ငါ့အရိပ်ကို ခိုလှုံကပြုသို့မဟုတ် ဆူးလပင်ထဲက မီးထွက်၍ လဗနန် အာရစ်ပင်တို့ကို လောင်လိမ့်မည်ဟု သစ်ပင်တို့အား ပြောပြ၏။

၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ 16  
 -ကို [H0853](#) -နှင့်သင်တို့ဘုရင်အဖတ်ခန့် သင်တို့ပု၍ [H8549](#) -နှင့်ဖြောင့်မတ်ခြင်း-ဖြေ သစ္စာ-၌ [H0571](#) အကယ်- -နှင့်ယခု [H6258](#)

၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎  
 -နှင့်အကယ်- သူ-ယအိမ် [H3378](#) -နှင့်- ယရေဗုဗလ -နှင့် သင်တို့ပု၍ ကောင်းမှု -နှင့်အကယ်- အဘိမလက် [H0040](#)

:၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎  
 သူ-အား သင်တို့ပု၍ [H3027](#) သူ-ယလက်များ [H3027](#) -ကဲ့သို့အကျိုး [H1576](#)

ယခုမှာ သင်တို့သည် အဘိမလက်ကို ရှင်ဘုရင်အရာ၌ ခန့်ထားသောအားဖြေ သစ္စာတရားကို စောင့်၍၊ ယရေဗုဗလနှင့် သူ၏အမျိုးအနွယ်အား ကောင်းမွန်စွာ ပြုပြင်ပြောဆို။ ယရေဗုဗလသည် ကျေးဇူးပု၍ ခံထိုက်သည်အတိုင်း သူ့အား ကျေးဇူးဆပ်ကပြောဆို။

၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ 17  
 -ရှေ့မှ [H5048](#) သူ-ယအသက် [H5315](#) -ကို [H0853](#) -နှင့်ချလိုက်၍ [H7993](#) သင်တို့-အဘို့ ကျွန်ုပ်-ယအဘ [H0001](#) တိုက်ခိုက်ခဲ့ -ထိုအရာ-

:၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎ ၎၎၎၎  
 မိချန် [H4080](#) -ယလက်-မှ [H3027](#) သင်တို့-ကို [H0853](#) -နှင့်ကယ်နှုတ်ခဲ့ [H5337](#)

ငါ့အဘသည် သင်တို့အဘို့ စစ်တိုက်၍ ကိုယ်အသက်ကို စွန့်စားလျက်၊ သင်တို့ကို မိချန်အမျိုးလက်မှ ကယ်နှုတ်လေပြီ။



အဘိမလက်သည် ကုသရလေအမျိုးကို အုပ်စိုး၍ သုံးနှစ်စသောအခါ၊

၂၂	၂၃	၂၄	၂၅	၂၆	၂၇	၂၈	၂၉
၂၂	၂၃	၂၄	၂၅	၂၆	၂၇	၂၈	၂၉
၂၂	၂၃	၂၄	၂၅	၂၆	၂၇	၂၈	၂၉
၂၂	၂၃	၂၄	၂၅	၂၆	၂၇	၂၈	၂၉

23

ဘုရားသခင်သည် အဘိမလက်နှင့် ရှုခင်မိသြား စပ်ကပြီးမှာ ဆိုးသောဝိညာဉ်ကို စလွှတ်တော်မူ၍၊ ရှုခင်မိသြားတို့သည် အဘိမလက်၏သစ္စာကို ဖျက်ကခြား။

၃၀	၃၁	၃၂	၃၃	၃၄	၃၅	၃၆	၃၇
၃၀	၃၁	၃၂	၃၃	၃၄	၃၅	၃၆	၃၇
၃၀	၃၁	၃၂	၃၃	၃၄	၃၅	၃၆	၃၇
၃၀	၃၁	၃၂	၃၃	၃၄	၃၅	၃၆	၃၇

24

အကခြင်းမူကား၊ ယရေဗုဗာလ၏ သားခုနစ်ဆယ်တို့၌ ကမြီးတမ်းစွာ ပု၍ သတ်မိသောအပဏ္ဍိသည် သူတို့ကို သတ်သောသူတို့ ညီအစ်ကိုအဘိမလက်အပေါ်သို့၎င်း၊ ညီအစ်ကိုများကို သတ်သောအမှု၌ ဝိုင်း၍ လက်ခံသော ရှုခင်မိသြားတို့အပေါ်သို့၎င်း ရောက်ရမည်အကခြင်းတည်း။

၃၈	၃၉	၄၀	၄၁	၄၂	၄၃	၄၄	၄၅
၃၈	၃၉	၄၀	၄၁	၄၂	၄၃	၄၄	၄၅
၃၈	၃၉	၄၀	၄၁	၄၂	၄၃	၄၄	၄၅
၃၈	၃၉	၄၀	၄၁	၄၂	၄၃	၄၄	၄၅

25

ရှုခင်မိသြားတို့သည် အဘိမလက်ကို ချောင်းမမြောင်းစခေါင်း၌၊ လူတို့ကို တောင်ထိပ်ပေါ်မှာထား၍ ထိုသူတို့သည် ခရီးသွားသောသူအပေါင်းတို့၏ ဥစ္စာကို လုယူကခြား။ ထိုသတင်းကိုလည်း၊ အဘိမလက်သည်ကပြီး ၏။

၄၆	၄၇	၄၈	၄၉	၅၀	၅၁	၅၂
၄၆	၄၇	၄၈	၄၉	၅၀	၅၁	၅၂
၄၆	၄၇	၄၈	၄၉	၅၀	၅၁	၅၂
၄၆	၄၇	၄၈	၄၉	၅၀	၅၁	၅၂

26

ဗေက်၏သားဂါလသည် မိမိညီအစ်ကိုတို့နှင့်အတူ ရှုခင်မိသြားသို့ ဝင်၍ ရှုခင်မိသြားတို့သည် သူ့ကို ကိုးစားကခြား။



၇၂၅ -၇၂၅ -၇၂၅ -၇၂၅ -၇၂၅ -၇၂၅ -၇၂၅ -၇၂၅ -၇၂၅ -၇၂၅ 31  
 ဗေက် -သား- ဂါလ ကြည့် ဆိုလျက် လျှိုဝက်စွာ အဘိမလက် -သို့ သံတမန်များ -နှင့်စလေ့တ်၍  
[H5651](#) [H1603](#) [H2009](#) [H0559](#) [H0040](#) [H0413](#) [H4397](#) [H7971](#)

:၇၂၅ သင့်-အပေါ် -ထိုမျှ -ကို ကျဉ်းကပ် ဝှံ့ကကြည့် ရှခေင်-သို့ လာသေ -နှင့်သူ-ယညီအစ်ကိုများ  
[H0853](#) [H2009](#) [H7927](#) [H0935](#) [H0251](#)

ပရိယာယ်အားဖြင့် အဘိမလက်ထံသို့ စလေ့တ်လျက်၊ ဗေက်၏သားဂါလသည် မိမိညီအစ်ကိုတို့နှင့် အတူ ရှခေင်မျိုးသို့ လာ၍  
 ကိုယ်တော်တဘက်၌ မျိုးကို ပြင်ဆင်ကပြါ၏။

၇၂၅ -နှင့်ချောင်းမမြင်း- ၇၂၅ သင်-နှင့်အတူ -ထိုအရာ- ဝှံ့က-ထိုလူများ- ကရား သင် ကြည့် ဝှံ့က -နှင့်ယခု  
[H0693](#) [H0854](#) [H7925](#) [H8121](#) [H2224](#) [H1242](#) [H1961](#) [H6258](#)

:၇၂၅  
 -ထိုလယ်-၌

သို့ဖြင့် ညဉ့်အခါ ကိုယ်တော်သည် ပါသေသူတို့နှင့်တကွ ထ၍၊ တေ၌ ချောင်းမမြင်းလျက် နတေမူပါ။

၇၂၅ -ထိုမျှ -အပေါ် ဝှံ့က-နှင့်သင်တိုက်ခိုက် သင်ထစေ -ထိုနေ -ကဲ့သို့ထွက်- -ထိုနံနက်-၌ -နှင့်ဖြေလ၍  
[H6584](#) [H7925](#) [H8121](#) [H2224](#) [H1242](#) [H1961](#)

ကြံ ဝှံ့က-နှင့်သင်ပင် သင်-သို့ ထွက်သေ သူ-နှင့်အတူ -ထိုအရာ- -နှင့်-ထိုလူများ- သူ -နှင့်ကကြည့်-  
[H0413](#) [H3318](#) [H0854](#) [H1931](#) [H2009](#)

ဝ :၇၂၅ အညွှတ် ကရား  
 - သင်-ယလက် သင်-ယလက်တွေရ -ကဲ့သို့  
[H3027](#) [H4672](#)

နံနက်စေစေ နထွက်စကထ၍ ညဉ့်အခါ ကိုယ်တော်သည် ပါသေသူတို့နှင့်တကွ ထ၍ မျိုးကို တိုက်တော်မူပါ။ ဂါလသည်  
 သူ၌ပါသေ လူတို့နှင့်တကွ ဆီး၍ ကြည့်အခါ၊ အဆင်သင့်သည်အတိုင်း ပြုပြင်မူပါဟု ကပြီးလျှောက်လေ။

ကြည့် ဝှံ့က-နှင့်အတူ -ထိုအရာ- -ထိုလူများ- -နှင့်ခပ်သိမ်းသေ- အဘိမလက် -နှင့်ထ၍  
[H3915](#) [H0413](#) [H0854](#) [H3605](#) [H0040](#)

:၇၂၅ ကရား ဝှံ့က-နှင့်အတူ -ထိုအရာ- -နှင့်ချောင်းမမြင်းကကြည့်  
 အုပ်စုများ လေး ရှခေင် -အပေါ် -နှင့်ချောင်းမမြင်းကကြည့်  
[H0702](#) [H7927](#) [H0693](#)

အဘိမလက်သည် သူ၌ ပါသေသူတို့နှင့်တကွ ညဉ့်အခါ ထ၍ တပ်လေးတပ်ခွဲပီးလျှင်၊ ရှခေင်မျိုးကို  
 ချောင်းမမြင်းလျက်နကေ၏။

၇၂၅ အဘိမလက် -နှင့်ထ၍ -ထိုမျှ တံခါးဝ တံခါး -နှင့်ရပ်၍ ဗေက် -သား- ဂါလ -နှင့်ထွက်၍  
[H0040](#) [H8179](#) [H6607](#) [H5975](#) [H5651](#) [H1603](#) [H3318](#)

:၇၂၅ -ထိုချောင်းမမြင်းရာ -မှ သူ-နှင့်အတူ -ထိုအရာ- -နှင့်-ထိုလူများ  
[H3993](#) [H0854](#)

ဗေက်၏သားဂါလသည် ထွက်၍ မျိုးကိုခွဲဝှံ့ ရပ်လျှင်၊ အဘိမလက်သည် မိမိ၌ပါသေ သူတို့နှင့်တကွ ချောင်းမမြင်းရာမှ  
 ထက၏။

36

יְשׁוּעָה	רָחֵם	עַל	הַגּוֹי	לְבָרְכֶךָ	אֱלֹהֵינוּ	וְנִשְׁתַּחֲוֶה	עִמָּךְ	אֱתָךְ	יְיָ	וְנִשְׁתַּחֲוֶה
-ထိပ်များ-မှ	ဆင်းလာ	လူများ	ကကြိ-	ဇေယုလ	-သို့	-နှင့်ဆို၍	-ထိုလူများ	-ကို	ဂါလ	-နှင့်မငြ-
	<a href="#">H3381</a>		<a href="#">H2009</a>	<a href="#">H2083</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0559</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H1603</a>	<a href="#">H7200</a>

כְּשֶׁנֶּחְמָד	הָאֱלֹהִים	אֶת	הַיְיָ	לְבָרְכֶךָ	אֱלֹהֵינוּ	וְנִשְׁתַּחֲוֶה	עִמָּךְ	אֱתָךְ	יְיָ	וְנִשְׁתַּחֲוֶה
-ကဲ့သို့လူများ	မငြ	သင်	-ထိုတောင်းများ	အရိပ်	-ကို	ဇေယုလ	သူ-အား	-နှင့်ဆို၍	-ထိုတောင်းများ	
<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H7200</a>		<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H6738</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2083</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H2022</a>	

○  
—

ဂါလသည် ထိုလူတို့ကို မငြလျှင်၊ တောင်ပေါ်မှ လူများ ဆင်းလာကပြည်ဟု ဇေယုလအားဆိုသော်၊ ဇေယုလက တောင်အရိပ်သည် လူကဲ့သို့ ထင်သည်ဟု ပြောပြခြင်း။

37

בְּיָמָיו	עָמַד	בְּ	הַיְיָ	לְבָרְכֶךָ	אֱלֹהֵינוּ	וְנִשְׁתַּחֲוֶה	עִמָּךְ	אֱתָךְ	יְיָ	וְנִשְׁתַּחֲוֶה
ချက်	-မှ	ဆင်းလာက	ကြိ-	-နှင့်ဆို၍	-ယစကားပြောရန်	ဂါလ	ထပ်	-နှင့်ထပ်၍		
<a href="#">H2872</a>		<a href="#">H3381</a>	<a href="#">H2009</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H1696</a>	<a href="#">H1603</a>	<a href="#">H5750</a>	<a href="#">H3254</a>		

מִיָּמֵינוּ	אֲנִי	אֶת	הַיְיָ	לְבָרְכֶךָ	אֱלֹהֵינוּ	וְנִשְׁתַּחֲוֶה	עִמָּךְ	אֱתָךְ	יְיָ	וְנִשְׁתַּחֲוֶה
မျှတမည့်သူများ	သပိတ်ပင်	-လမ်း-မှ	လာ	တစ်	-နှင့်အုပ်စု-	-ထိုမငြ				
	<a href="#">H0436</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H0259</a>		<a href="#">H0776</a>				

တဖန် ဂါလက၊ ကကြိပါ။ လူအချို့တို့သည် တောင်ရိုးပေါ်မှ ဆင်းလာကကြိ။ အချို့တို့သည် မောနနိမ် သပိတ်တလမ်းဖငြိ လာကကြိဟု ပြောဆိုလျှင်၊

38

מִיָּמֵינוּ	אֲנִי	אֶת	הַיְיָ	לְבָרְכֶךָ	אֱלֹהֵינוּ	וְנִשְׁתַּחֲוֶה	עִמָּךְ	אֱתָךְ	יְיָ	וְנִשְׁתַּחֲוֶה
မည်သူ	သင်ဆို	-ထိုအရာ	သင်-ယပါးစပ်	ယခုအခါ	အဘယ်မှာ	ဇေယုလ	သူ-အား	-နှင့်ဆို၍		
<a href="#">H4310</a>	<a href="#">H0559</a>		<a href="#">H6310</a>	<a href="#">H0645</a>	<a href="#">H0346</a>	<a href="#">H2083</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0559</a>		

אֲנִי	אֶת	הַיְיָ	לְבָרְכֶךָ	אֱלֹהֵינוּ	וְנִשְׁתַּחֲוֶה	עִמָּךְ	אֱתָךְ	יְיָ	וְנִשְׁתַּחֲוֶה
ထွက်-	သူ-ကို	သင်ပယ်ခဲ့	-ထိုအရာ	-ထိုလူများ	ကြိ	မ-လော	ငါတို့အစခံမည်	-ကဖြင့်	အဘိမလက်
<a href="#">H3318</a>					<a href="#">H2088</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H5647</a>		<a href="#">H0040</a>

○	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—	—	—

ဇေယုလက၊ ငါတို့သည် အဘိမလက်အမှုကို ထမ်းရမည်အကကြား၊ အဘိမလက်သည် အဘယ်သူနည်းဟု သင်ဆိုသော နှုတ်သည် ယခုအဘယ်မှာ ရှိသနည်း။ ထိုလူတို့သည် သင်မထိမဲမငြပပြော သူမဟုတ်လော။ ထွက်၍ သူတို့ကို စစ်တိုက်ပါလော့ဟု ဆိုသော်၊

39

אֲנִי	אֶת	הַיְיָ	לְבָרְכֶךָ	אֱלֹהֵינוּ	וְנִשְׁתַּחֲוֶה	עִמָּךְ	אֱתָךְ	יְיָ	וְנִשְׁתַּחֲוֶה
အဘိမလက်-ကို	-နှင့်တိုက်ခိုက်၍	ရှုခင်	-ထိုသခင်များ	-ရှုမှ	ဂါလ	-နှင့်ထွက်၍			
<a href="#">H0040</a>		<a href="#">H7927</a>	<a href="#">H1167</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H1603</a>	<a href="#">H3318</a>			

ဂါလသည် ရှုခင်မျိုးဦးတို့ရှုမှ ထွက်၍ အဘိမလက်ကို တိုက်လ၏။

40

אֲנִי	אֶת	הַיְיָ	לְבָרְכֶךָ	אֱלֹהֵינוּ	וְנִשְׁתַּחֲוֶה	עִמָּךְ	אֱתָךְ	יְיָ	וְנִשְׁתַּחֲוֶה
များစွာ	အထိရာသည်များ	-နှင့်လဲကျကကြိ	သူ-ရှုမှ	-နှင့်ထွက်ပဖြင့်၍	အဘိမလက်	-နှင့်လိုက်၍			
		<a href="#">H5307</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H5127</a>	<a href="#">H0040</a>	<a href="#">H7291</a>			

—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

အဘိမလက်လိုက်၍ ဂါလပဖြေသဖြေ များသောသူတို့သည် မျိုးဦးခါးဝတိုင်အောင် အထိအခိုက်ခံလျက် လဲ၍ သကေကြိ။

יִקָּח	תָּקַח	לָּקַח	תָּקַח	לָּקַח	שָׁקַח	הִקָּח	תָּקַח	בָּשָׂח	41
သူ-ယဉ်အစ်ကိုများ	-နှင့်-ကို	ဂါလ	-ကို	ဇေယျလ	-နှင့်နှင့်ထုတ်၍	အရမ-၌	အဘိမလက်	-နှင့်န၍	
<a href="#">H0251</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H1603</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2083</a>	<a href="#">H1644</a>	<a href="#">H0725</a>	<a href="#">H0040</a>	<a href="#">H3427</a>	

: <b>בָּשָׂח</b>	<b>תָּקַח</b>
ရခေင်-၌	-ယနခေငြီး-မှ
<a href="#">H7927</a>	<a href="#">H3427</a>

အဘိမလက်သည် အရမမိမြာ န၍ ဇေယျလသည် ဂါလနှင့် သူ၏ညီအစ်ကိုတို့ကို ရှခေင်မိ၍ မနစေခေငြီးငါ နှင်ထုတ်လ၏။

: <b>תָּקַח</b>	וַיִּקַּח	הִקָּח	עָקַח	אַקָּח	תָּקַח	וַיִּקַּח	42
-ယအဘိမလက်-အား	-နှင့်ကပြီးပကြာက၍	-ထိုလယ်-သို့	-ထိုလူများ	-နှင့်ထွက်၍	-ထိုနက်ဖ၍	-နှင့်ဖ၍လ၍	
<a href="#">H0040</a>	<a href="#">H5046</a>			<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H4283</a>	<a href="#">H1961</a>	

နက်ဖ၍နှင့်၌ လူများတို့သည် မိပြုငြသို့ ထွက်မည်အကခြင်းကို အဘိမလက်သည် ကပြီးလျှင်၊

אַקָּח	הִקָּח	בָּאָקַח	עָקַח	הִקָּח	עָקַח	תָּקַח	קָּח	43
-နှင့်မငြ၍	-ထိုလယ်-၌	-နှင့်ချောင်းမခြင်း၍	အုပ်စုများ	-ယသုံး	-နှင့်ခွဲ၍	-ထိုလူများ	-ကို	
<a href="#">H7200</a>		<a href="#">H0693</a>		<a href="#">H7969</a>	<a href="#">H2673</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3947</a>

: <b>עָקַח</b>	<b>הִקָּח</b>	<b>עָקַח</b>	<b>הִקָּח</b>	<b>קָּח</b>	<b>אַקָּח</b>	<b>עָקַח</b>	<b>הִקָּח</b>
-နှင့်လုပ်က၍	သူတို့-အပေါ်	-နှင့်ထ၍	-ထိုမိပြု	-မှ	ထွက်	-ထိုလူများ	-နှင့်ကပြီး
<a href="#">H5221</a>					<a href="#">H3318</a>		<a href="#">H2009</a>

မိမိလူတို့ကို သုံးစုခွဲ၍ တဓ၌ ချောင်းမခြင်းလျက် နသေဖ၍ မိပြားတို့သည် ထွက်လာကပြာအခါ ထ၍ လုပ်ကပြာ၏။

עָקַח	קָּח	וַיִּקַּח	עָקַח	עָקַח	עָקַח	עָקַח	תָּקַח	44
တံခါးဝ	တံခါး	-နှင့်ရပ်က၍	ချိတက်၍	သူ-နှင့်အတူ	-ထိုအရာ	-နှင့်-ထိုအုပ်စုများ	-နှင့်အဘိမလက်	
<a href="#">H8179</a>	<a href="#">H6607</a>	<a href="#">H5975</a>	<a href="#">H6584</a>				<a href="#">H0040</a>	

הִקָּח	עָקַח	לָּ	לָּ	עָ	עָ	עָ	עָ	עָ
-ထိုလယ်-၌	-ထိုအရာ	ခပ်သိမ်းသဓ-	-အပေါ်-	ချိတက်က၍	-ထိုအုပ်စုများ	-နှင့်နှစ်	-ထိုမိပြု	
		<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H6584</a>		<a href="#">H8147</a>		

: <b>עָ</b>
-နှင့်လုပ်ကပြာ၍
<a href="#">H5221</a>

အဘိမလက်သည် မိမိလူတစုနှင့် မိပြုခါးဝသို့ ပြေးတက်၍ စခေင်န၏။ အခပြီးသဓ လူနှစ်စုတို့ သည် တဓ၌ရှိသဓ လူတို့ဆီသို့ ပြေး၍ သတ်ကကြါ။

עָ	תָּ	לָ	אָ	עָ	לָ	עָ	עָ	תָ	45
-ထိုမိပြု	-ကို	-နှင့်သိမ်းပိုက်၍	-ထိုထို	-ထိုယန	ခပ်သိမ်း	-ထိုမိပြုကို	တိုက်ခိုက်	-နှင့်အဘိမလက်	
	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3920</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H3605</a>			<a href="#">H0040</a>	

ע	: <b>לָ</b>	<b>עָ</b>	עָ	תָ	עָ	עָ	עָ	עָ	45
ဆား	-နှင့်ဆားက၍	-ထိုမိပြု	-ကို	-နှင့်ဖိခြ၍	သတ်	သူ-၌	-ထိုအရာ-	-ထိုလူများ	-နှင့်-ကို
<a href="#">H4417</a>	<a href="#">H2232</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5422</a>	<a href="#">H2026</a>			<a href="#">H0853</a>	

အဘိမလက်သည် တနုလုံးမိပြုကို တိုက်၍ရသဓအခါ၊ မိပြု တွေ့သဓသူတို့ကို သတ်ပိခြလျှင် မိပြုကို ဖိဖြက်၍ မိပြုကို ဆားနှင့် ကပြီးလ၏။



ထိုနောက်မှ အဘိမလက်သည် သဗေက်မို့သို့ သွား၍ တပ်ချပို့လျှင် တိုက်ယူလေ၏။

<p>လ- ခပ်သိမ်းသေ- <a href="#">H3605</a></p>	<p>ကမ္ဘာ ထိုနရာ-သို့ <a href="#">H8033</a></p>	<p>ဝေ့ -နှင့်ထွက်ပခြားက၍ <a href="#">H5127</a></p>	<p>ဘေး -ထိုမို့ <a href="#">H8432</a></p>	<p>အထ- <a href="#">H8432</a></p>	<p>ရို <a href="#">H1961</a></p>	<p>ခိုင်ခံ့သေ <a href="#">H5797</a></p>	<p>လ- -နှင့်ရဲတိုက်- <a href="#">H4026</a></p>	51		
<p>ဝေ့ သူတို့-နောက် <a href="#">H1157</a></p>	<p>ဘေး -နှင့်ပိတ်က၍ <a href="#">H5462</a></p>	<p>ဘေး -ထိုမို့ <a href="#">H1167</a></p>	<p>လ- -ထိုသခင်များ <a href="#">H1167</a></p>	<p>လ- -နှင့်ခပ်သိမ်း <a href="#">H3605</a></p>	<p>ဝေ့ -နှင့်မိန်းမများ <a href="#">H0802</a></p>	<p>ဝေ့ -ထိုယောက်ျားများ <a href="#">H0376</a></p>	<p>လ- -နှင့်ရဲတိုက် <a href="#">H4026</a></p>	<p>ဝေ့ အမိုး <a href="#">H1406</a></p>	<p>လ- -အပေါ် <a href="#">H1406</a></p>	<p>ဝေ့ -နှင့်တက်က၍ <a href="#">H5927</a></p>

သို့ရာတွင် မှီငြားမှာ ခိုင်ခံ့သေ ရဲတိုက်တခုရှိ၍၊ မှီငြားယောက်ျားမိန်းမအပေါင်းတို့သည် ထိုရဲတိုက် ထဲသို့ ပြေးဝင်က၍။  
တံခါးကိုလည်း ပိတ်ထား၍ ရဲတိုက်အပေါ်သို့ တက်က၍။

<p>ဝေ့ -နှင့်ချဉ်းကပ်၍ <a href="#">H5066</a></p>	<p>ဝေ့ သူ-ကို <a href="#">H8033</a></p>	<p>ဝေ့ -နှင့်တိုက်ခိုက်၍ <a href="#">H5066</a></p>	<p>လ- -ထိုရဲတိုက် <a href="#">H4026</a></p>	<p>လ- -တိုင်အောင် <a href="#">H5704</a></p>	<p>ဝေ့ အဘိမလက် <a href="#">H0040</a></p>	<p>ဝေ့ -နှင့်ရဲတိုက်လာ၍ <a href="#">H0935</a></p>	52
<p>ဝေ့ မီး-ဖြေ <a href="#">H0784</a></p>	<p>ဝေ့ -ယမီးရှို့ရန် <a href="#">H8313</a></p>	<p>လ- -ထိုရဲတိုက် <a href="#">H4026</a></p>	<p>ဝေ့ တံခါး <a href="#">H6607</a></p>	<p>လ- -တိုင်အောင် <a href="#">H5704</a></p>			

အဘိမလက်သည် ရဲတိုက်ကို လာ၍ တိုက်လျက်၊ ရဲတိုက်တံခါးကို မီးရှို့ခင်းငှါ ချဉ်းကပ်သေအခါ။

<p>ဝေ့ -နှင့်ကွဲစ၍ <a href="#">H7533</a></p>	<p>ဝေ့ အဘိမလက် <a href="#">H0040</a></p>	<p>ဝေ့ ဦးခေါင်း <a href="#">H3627</a></p>	<p>လ- -အပေါ် <a href="#">H3627</a></p>	<p>ဝေ့ ကံငြိအံ့ <a href="#">H7393</a></p>	<p>ဝေ့ ကျောက်ခွဲ <a href="#">H6400</a></p>	<p>ဝေ့ တစ်ယောက် <a href="#">H0259</a></p>	<p>ဝေ့ မိန်းမ <a href="#">H0802</a></p>	<p>ဝေ့ -နှင့်ချလိုက်၍ <a href="#">H7993</a></p>	53
							<p>ဝေ့ သူ-ယဦးခေါင်းခွဲ <a href="#">H1538</a></p>	<p>ဝေ့ -ကို <a href="#">H0853</a></p>	

မိန်းမတယောက်သည် ကံငြိအံ့ကျောက်တဖဲကို အဘိမလက် ခေါင်းပေါ်သို့ ပစ်ချ၍ ဦးခေါင်းခွဲ ပေါက်ကွဲလေ၏။

<p>ဝေ့ ထုတ် <a href="#">H8025</a></p>	<p>လ- သူ-အား <a href="#">H8025</a></p>	<p>ဝေ့ -နှင့်ဆို၍ <a href="#">H0559</a></p>	<p>ဝေ့ သူ-ယလက်နက် <a href="#">H3627</a></p>	<p>ဝေ့ ထမ်းသေ <a href="#">H5375</a></p>	<p>ဝေ့ -ထိုလုလင် <a href="#">H5288</a></p>	<p>လ- -သို့ <a href="#">H0413</a></p>	<p>ဝေ့ အလျင်အမန် <a href="#">H4120</a></p>	<p>ဝေ့ -နှင့်ခေါ်၍ <a href="#">H7121</a></p>	54
<p>ဝေ့ သူ-ကိုသတ်ခွဲ <a href="#">H2026</a></p>	<p>ဝေ့ မိန်းမ <a href="#">H0802</a></p>	<p>ဝေ့ ကျန်ပ-အား <a href="#">H0559</a></p>	<p>ဝေ့ သူတို့ဆိုကမြည် <a href="#">H0559</a></p>	<p>ဝေ့ -ကဖြင့်- <a href="#">H6435</a></p>	<p>ဝေ့ -နှင့်ကျန်ပ-ကိုသတ် <a href="#">H4191</a></p>	<p>ဝေ့ သင့်-ယဇား <a href="#">H2719</a></p>	<p>ဝေ့ -နှင့်သ၍ <a href="#">H4191</a></p>	<p>ဝေ့ သူ-ယအစခေံ <a href="#">H5288</a></p>	<p>ဝေ့ -နှင့်ထိုးသွင်း၍ <a href="#">H1856</a></p>

သူသည် လက်နက်ကိုင်လုလင်ကို အလျင်အမန်ခေါ်၍ မိန်းမသည် အဘိမလက်ကို သတ်သည်ဟု ပြောစရာမရှိစေခြင်းငှါ၊  
သင့်ထားကို ထုတ်၍ ငါ့ကို သတ်လော့ဟု ဆိုသည်အတိုင်း၊ လုလင်သည် ထိုး၍ အဘိမလက် သလေ၏။

<p>ဝေ့ သူ-ယနရာ-သို့ <a href="#">H4725</a></p>	<p>ဝေ့ လူ <a href="#">H0376</a></p>	<p>ဝေ့ -နှင့်သွားက၍ <a href="#">H3212</a></p>	<p>ဝေ့ အဘိမလက် <a href="#">H0040</a></p>	<p>ဝေ့ သေ <a href="#">H4191</a></p>	<p>ဝေ့ -ကဖြင့် <a href="#">H4191</a></p>	<p>ဝေ့ ကူသရလေ <a href="#">H3478</a></p>	<p>ဝေ့ လူ- <a href="#">H0376</a></p>	<p>ဝေ့ -နှင့်မပြက၍ <a href="#">H7200</a></p>	55
---	---	---	--	---	--	---	--	--	----

အဘိမလက်သကေခြင်းကို ကူသရလေလူတို့သည် သိမပြုလျှင်၊ အသီးအသီး မိမိတို့နရာသို့ ပြန်သွားက၍။

